

Contract management Consultants, s.r.o.  
Pestovateľská 8  
811 01 Bratislava  
IČO: 35 935 162

Váš list značky/zo dňa:	Naša značka:	Vybavuje:	Dátum:
	1079/19.10.2022 ObjMB127	Bc. Adam Sarlós +421 940 992 326/ adam.sarlos@metroba.sk	19.10.2022

**Vec** Objednávka – 4 dňové certifikované školenie FIDIC

Na základe cenovej ponuky zo dňa 05.09.2022 si u Vás objednávame 4 – dňové certifikované školenie FIDIC zmluvné podmienky vo výstavbe – „ČERVENÁ KNIHA“

Termín: 21.10.2022

Počet účastníkov: 5

Miesto konania: Hotel PLUS Bratislava, Bulharská 7, 821 04 Bratislava

Miesto dodania predmetu zákazky: METRO Bratislava a.s.  
Muhovo námestie 12  
852 71 Bratislava

Lehota na dodanie zákazky: do 20.09.2022.

**Cena spolu: 3500,00 bez DPH.**

Neoddeliteľnou súčasťou objednávky sú prílohy:

Príloha č.1 - Podmienky spoločnosti METRO Bratislava a.s., Primaciálne námestie 1, 811 01 Bratislava pre realizáciu zákaziek na základe objednávky

Príloha č.2 – Cenová ponuka spoločnosti Contracts management Consultants, s.r.o.

S pozdravom

Ing. arch. Michala Kozáková  
predsedníčka predstavenstva



## **Príloha objednávky:**

**Podmienky spoločnosti METRO Bratislava a.s., Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava pre realizáciu zákaziek na základe objednávky**

### **Čl. 1 Úvodné ustanovenia**

1. Tieto podmienky upravujú niektoré práva a povinnosti medzi spoločnosťou METRO Bratislava a.s. so sídlom Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava (ďalej len „objednávateľ“) a druhou zmluvnou stranou (ďalej len „poskytovateľ“) pri poskytovaní predmetu zákazky, kde k uzatvoreniu zmluvy dochádza na základe akceptácie objednávky vystavenej objednávateľom zo strany poskytovateľa.
2. Tieto podmienky sa aplikujú na všetky objednávky uzatvorené medzi poskytovateľom a objednávateľom. Aplikácia týchto podmienok platí v prípadoch, ak sa zmluvné strany písomne v objednávke nedohodnú inak.

### **Čl. 2 Predmet plnenia a podmienky jeho dodanie**

1. Objednávateľ je oprávnený rozšíriť alebo zúžiť predmet plnenia podľa objednávky, v takom prípade dôjde k úprave ceny predmetu plnenia podľa jednotlivých navyše realizovaných alebo nerealizovaných položiek v zmysle položiek tvoriacich cenu plnenia. V prípade ak takáto automatická úprava ceny plnenia nebude možná, k úprave ceny plnenia dôjde dohodou strán; v takom prípade účinky prejavu vôle objednávateľa smerujúce k rozšíreniu/zúženiu predmetu plnenia nastávajú až momentom uzatvorenia dohody o zmene ceny predmetu plnenia.
2. Pod pojmom „dodanie“ sa myslí protokolárne odovzdanie a prevzatie predmetu plnenia alebo jeho častí, potvrdené podpisom osôb poverených k tomuto úkonu oboma zmluvnými stranami. Predmet podľa objednávky je splnený jeho riadnym dodaním objednávateľovi v lehote určenej v objednávke, v rozsahu a s obsahom dohodnutými v objednávke. Za deň dodania sa považuje deň prevzatia uvedený v preberacom protokole.
3. Poskytovateľ je povinný pri dodaní predmetu objednávky postupovať v zmysle pokynov objednávateľa. V prípade, ak bude toho názoru, že pokyny objednávateľa sú nevhodné alebo neodborné, poskytovateľ je povinný na túto skutočnosť objednávateľa upozorniť a ak objednávateľ na pokyne trvá, poskytovateľ je povinný pokynom sa riadiť ale nezodpovedá za prípadné súvisiace vady plnenia ani v tejto súvislosti spôsobenú škodu.

### **Čl. 3 Spolupôsobenie objednávateľa**

1. Objednávateľ počas spracovávania objednávky poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutne potrebnom rozsahu súčinnosť, spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, spresnení podkladov, vyjadrení a stanovísk, ktoré sa nachádzajú u objednávateľa a s ktorými bude objednávateľ oprávnený disponovať a ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy. Toto spolupôsobenie poskytne zhotoviteľovi za predpokladu jeho výslovného písomného vyžiadania zo strany poskytovateľa, a to v primeranom termíne určenom stranami dohodou.
2. V prípade, že poskytovateľ v priebehu spracovania predmetu objednávky zistí nezrovnalosti v objednávateľom poskytnutých podkladoch, je povinný na tieto objednávateľa upozorniť, inak zodpovedá za škodu.

### **Čl. 4 Zmena ceny diela**

1. Zmluvná cena je dohodnutá ako maximálna, zahŕňa všetky súvisiace s plnením objednávky a je možné ju prekročiť len za podmienok stanovených v objednávke alebo týchto podmienkach. K zmene ceny môže dôjsť v týchto prípadoch:
  - v prípade zmeny sadzby DPH a iných administratívnych opatrení štátu, predmetom ktorých budú úpravy daňových predpisov.
  - v prípade rozšírenia alebo zúženia predmetu objednávky zo strany objednávateľa podľa čl. 2 ods. 1. týchto podmienok,
  - v prípade nevykonania niektorých prác alebo činností zo strany poskytovateľa, ak sa tieto ukážu v priebehu prác ako nepotrebné.

### **Čl. 5 Platobné podmienky**

1. Faktúry musia obsahovať náležitosti podľa ustanovenia § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a budú predkladané v dvoch vyhotoveniach. Lehota splatnosti faktúr je 18 dní od doručenia objednávateľovi.
2. Prílohou faktúry musí byť kópia preberacieho protokolu na predmet plnenia podpísaného objednávateľom.
3. Ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti alebo prílohy podľa týchto podmienok, alebo bude obsahovať nesprávne údaje vrátane príloh k faktúre, bude takáto faktúra zhotoviteľovi vrátená. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú faktúru. Lehota splatnosti faktúry začne plynúť odo dňa predloženia novej faktúry.
4. Zhotoviteľ je platiteľom DPH podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dani z pridanej hodnoty“). Predložená faktúra musí ďalej obsahovať náležitosti podľa § 71 ods. 2 zákona o dani z pridanej hodnoty.

### **Čl. 6 Riešenie zistených nedostatkov, reklamácií.**

1. Poskytovateľ zodpovedá za to, že predmet plnenia má v dobe prevzatia dohodnuté vlastnosti, že nie je zhotovený v rozpore s technickými normami a predpismi SR a že nemá vady, ktoré by rušili alebo znižovali hodnotu alebo schopnosť jeho používania za predpokladaným účelom.
2. Ak objednávateľ prevezme vadnú dodávku, má právo na dodatočné bezplatné odstránenie vady poskytovateľom.
3. Na žiadosť objednávateľa je poskytovateľ povinný bez zbytočného odkladu vady svojej dodávky odstrániť, i keď neuznáva, že za vady zodpovedá. V sporných prípadoch nesie náklady až do rozhodnutia o reklamácií poskytovateľ.

4. Ak je vada, ktorá podstatne ovplyvňuje použiteľnosť dodávky, zavinená poskytovateľom alebo vadou predmetu objednávky dôjde k navýšeniu rozpočtových nákladov pri realizácii investičného zámeru na strane objednávateľa, je poskytovateľ povinný uhradiť objednávateľovi škodu podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.

#### Čl. 7 Sankcie.


1. Pri nedodržaní termínu dodania predmetu objednávky zo strany poskytovateľa je poskytovateľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dohodnutej ceny diela za každý deň omeškania.
2. Pri nedodržaní termínu zaplatenia zmluvnej ceny je objednávateľ povinný zaplatiť zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % za každý deň omeškania z dohodnutej ceny diela, ktorá nebola poskytovateľovi objednávateľom vyplatená v lehote splatnosti.
3. Zmluvná pokuta dohodnuté touto zmluvou hradí povinný účastník nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhému účastníkovi zmluvy v tejto súvislosti škoda, ktorú možno vymáhať samostatne. Uplatnenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na náhradu škody vzniknutej neplnením zmluvných povinností.

#### Čl. 8 Iné práva a povinnosti strán.

1. Poskytovateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvie v súvislosti s vykonaním objednávky, najmä nevyužiť ani nespriestupniť tretím osobám žiadne skutočnosti, informácie, poznatky, podklady alebo iné záležitosti, o ktorých bol informovaný, alebo o ktorých sa dozvedel počas plnenia objednávky. Tieto informácie je poskytovateľ oprávnený poskytovať iba svojim zamestnancom a zmluvným partnerom v rozsahu potrebnom na splnenie objednávky, pričom v plnej miere zodpovedá za dodržiavanie záväzku mlčanlivosti týmito osobami. Týmto ustanovením bude poskytovateľ viazaný aj po odovzdaní predmetu objednávky.
2. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak pri plnení objednávky vznikne autorské dielo, vzťahuje sa na príslušné dielo právna úprava v zmysle ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v platnom znení (ďalej len „Autorský zákon“) a poskytovateľ udeľuje týmto objednávateľovi bezodplatnú, neobmedzenú a výhradnú licenciu na použite takto vytvoreného diela na všetky v čase akceptácie objednávky známe spôsoby použitia diela, vrátane spôsobov použitia diela v zmysle ustanovenia § 19 ods. 4 Autorského zákona, najmä nie však výlučne na zverejnenie diela, dokončenie diela, zmenu, spracovanie diela, spojenie diela s iným dielom, alebo iný zásah do diela v neobmedzenom vecnom a územnom rozsahu a na čas trvania majetkových práv k dielu poskytovateľa, v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona. Dielom sa považuje na účely uvedenej licencie aj časť diela, vrátane nedokončeného diela. Strany sa dohodli a súhlasia, že vlastnícke právo k veci, prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené prináleží objednávateľovi. Strany sa dohodli, že všetky majetkové práva autora k dielu vytvorenému podľa objednávky vykonáva vo svojom mene a na svoj účet objednávateľ. Poskytovateľ týmto zároveň udeľuje objednávateľovi súhlas, aby právo výkonu majetkových práv autora postúpil tretej osobe a aby objednávateľ udelil sublicenciu na použitie diela alebo jeho časti vo vyššie uvedenom rozsahu aj ďalším osobám. Strany sa dohodli, že objednávateľ nie je povinný udelenú výhradnú licenciu využiť. Strany sa dohodli, že objednávateľ, ako aj akýkoľvek jeho právny nástupca je oprávnený bez súhlasu poskytovateľa ako autora vykonať akékoľvek stavebné úpravy, opravy alebo udržiavacie práce na stavbe, ak je vyjadrením diela a bola vyhotovená na základe projektovej dokumentácie vyhotovenej poskytovateľom na základe objednávky. Momentom odovzdania jednotlivých plnení objednávky majúci charakter autorského diela objednávateľovi podľa tejto zmluvy nadobúda objednávateľ aj všetky majetkové práva k dielu vyplývajúce z Autorského zákona. Použitie jednotlivých plnení predmetu objednávky zo strany objednávateľa na účely schvaľovacích konaní alebo iné úradné účely sa nepovažuje za porušenie autorských práv. Licencia podľa tohto článku je bezodplatná a zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ nemá nárok na odmenu za akékoľvek budúce použitie diela objednávateľom alebo treťou osobou, na ktorú bol výkon majetkových práv k dielu postúpený alebo jej bola udelená sublicencia, a to ani po skončení platnosti a účinnosti objednávky. Licencia je udelená na dobu trvania majetkových autorských práv aj vtedy, ak táto zmluvný vzťah zanikne alebo sa zruší pred úplným vykonaním diela poskytovateľom.

#### Čl. 9 Záverečné ustanovenia

1. V prípade, že akékoľvek ustanovenie týchto podmienok je alebo sa stane neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a/alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení týchto podmienok, pokiaľ to nevyplýva z zmyslu všeobecne záväzných právnych predpisov samotná povaha takéhoto ustanovenia.
2. Tieto podmienky sú súčasťou objednávky objednávateľa na dodanie zákazky poskytovateľom a sú jej doplnkom a zaväzujú v plnom rozsahu poskytovateľa momentom akceptovania objednávky. Ustanovenia objednávky majú prednosť pred ustanoveniami týchto podmienok.

A large, light blue watermark of the FIDIC logo is centered on the page. It consists of a stylized globe with latitude and longitude lines, and the word "FIDIC" in a bold, sans-serif font across the middle.

# Pozvánka na semináre SACE 2022

JESEŇ 2022 – OKTÓBER/ NOVEMBER 2022 (14.10., 21.10., 11.11.,  
25.11.2022, MÔŽU SA MENIŤ V ZÁVISLOSTI OD PANDEMICKEJ  
SITUÁCIE)

V BRATISLAVE



## SACE SEMINÁRE

### CIELE

FIDIC zmluvné podmienky sú rozšírené a uznávané na medzinárodnej úrovni a v podstate zhrňujú logiku všeobecne zaužívaných praktík rôznych typov zmluvných vzťahov. Z toho dôvodu je možné získané znalosti z práce s FIDIC zmluvnými podmienkami použiť a aplikovať pri práci s akýmikoľvek zmluvnými podmienkami pre výstavbu diel. SACE vzdelávací program vychádza zo správnej interpretácie jednotlivých ustanovení FIDIC zmluvných podmienok. Cieľom seminárov je, aby účastníci správne pochopili podstatu jednotlivých ustanovení, všeobecnú logiku a zásady podľa, ktorých sú Všeobecné zmluvné podmienky FIDIC formulované. Pre skúsenejších účastníkov môžu byť semináre zdrojom inšpirácie pri riešení súčasných problémov počas prípravy ponúk alebo realizácie prác. V priebehu prezentácie sa uvádzajú typické príklady aplikovania (alebo neaplikovania) zmluvného manažmentu zo súčasnej praxe na slovenskom stavebnom trhu.

### PRAVIDELNÉ SEMINÁRE

SACE pravidelné semináre sú certifikované. Každý účastník, po úspešnom absolvovaní záverečného testu, získa certifikát vydávaný SACE pre príslušný kurz. Certifikáty majú svoje poradové číslo a sú spolu so záznamami testovania registrované organizáciou SACE. Zoznam absolventov pravidelných seminárov je k nahliadnutiu online na stránke [www.sace.sk](http://www.sace.sk). SACE certifikáty sú akceptované pre účely preukázania úrovne znalosti práce s FIDIC zmluvnými podmienkami.

### ČERVENÁ KNIHA (NOVINKA OD ROKU 2018)

Znalosť zmluvných ustanovení ČERVENEJ knihy je základom pre porozumenie pravidiel a princípov zmluvných podmienok. Po obsiahlom úvode, v ktorom sú vysvetlené typy zmlúv, rozloženie rizík, vplyv legislatívy, princípy riadenia zmlúv a projektového manažmentu, štruktúra a rozdielnosti FIDIC kníh, sa účastníci postupne oboznámia so všetkými článkami ČERVENEJ knihy. Každý rok tento kurz obyčajne začína začiatkom októbra a končí koncom novembra, trvá 4 školiace dni (spravidla každé dva týždne je jeden školiaci deň). Od roku 2018 je výklad doplnený aj o rozdiely medzi vydaniaми červenej knihy z roku 1999 a 2017. Účastník má po absolvovaní záverečného testu možnosť získať dva certifikáty: štandardný základný certifikát k ČERVENEJ knihe, ako aj certifikát za seminár „Rozdiely medzi vydaniaми ČK 1999 a 2017“.

### ČERVENÁ KNIHA - ROZDIELY MEDZI VYDANIAMÍ ČK 1999 A 2017 (NOVINKA OD ROKU 2018)

Nový seminár v ponuke. Účastníkom semináru sa detailne vysvetlia rozdiely medzi vydaniaми ČERVENEJ knihy z roku 1999 a 2017. Je vhodný pre účastníkov, ktorí absolvovali kurz ČERVENÁ kniha FIDIC (vydanie 1999) v rokoch 2008 až 2017. Seminár trvá jeden deň a obyčajne nasleduje po ukončení vyššie uvedeného základného štvordňového semináru červenej knihy. Účastník má po absolvovaní záverečného testu možnosť získať certifikát „Rozdiely medzi vydaniaми ČK 1999 a 2017“.

### ŽLTÁ KNIHA

Kurz trvá jeden deň, organizuje sa každý rok obyčajne koncom februára. Vysvetlí sa princíp konceptu „naprojektuj a postav“ zmluvných podmienok ŽLTEJ knihy. Poukazuje sa na možnosti uplatnenia tohto konceptu v slovenskom legislatívnom prostredí. Detailne sa analyzujú rozdiely konceptu „meranej“ zmluvy a konceptu „naprojektuj a postav“ s možnosťou kombinácie jednotlivých prvkov medzi ČERVENOU a ŽLTOU knihou úpravou cez Osobitné podmienky. Účastník má po absolvovaní záverečného testu možnosť získať certifikát k ŽLTEJ knihe.

## ZMLUVNÉ NÁROKY PODĽA FIDIC ZMLUVNÝCH PODMIENOK

Príprava a obhajoba nárokov podľa ČERVENEJ a ŽLTEJ knihy - Kurz trvá jeden deň, organizuje sa každý rok obyčajne začiatkom marca. Typy nárokov, príprava a zdôvodnenie nárokov, stratégia nárokovania, princípy správnej argumentácie, príčina a dôsledok nárokovej udalosti, monitorovanie nárokov, nároky na predĺženie Lehoty výstavby a prerušenie prác („prolongation and disruption“), výpočet súvisiacich nákladov, riešenie sporov. Workshop – účastníci riešia a prezentujú rôzne nárokové situácie podľa ČERVENEJ a ŽLTEJ knihy na základe popisu skutočných udalostí vyskytujúcich sa v slovenskej stavebnej praxi. Po absolvovaní semináru a workshopu účastníci získajú certifikát „Nároky podľa FIDIC zmluvných podmienok“.

## CERTIFIKÁCIA

Na základe štruktúry jednotlivých seminárov a skutočnosti, že „ČERVENÁ kniha“ sa považuje za základ pre ďalšie nadstavbové semináre, sa odporúča absolvovať pravidelné semináre v uvedenom poradí. V opačnom prípade je certifikát „ŽLTEJ knihy“ vydaný dodatočne, až potom keď uchádzač úspešne absolvuje seminár FIDIC „ČERVENÁ kniha“. Certifikát „ČERVENÁ kniha – rozdiely“ získa uchádzač, iba v prípade, ak absolvoval školenie FIDIC „ČERVENÁ kniha“ v rokoch 2008 až 2017 – t. j., že je uvedený v databáze certifikovaných osôb na stránke SACE.

## PROGRAM VZDELÁVANIA SACE - JESEŇ 2022

### 1) FIDIC ZMLUVNÉ PODMIENKY VO VÝSTAVBE - „ČERVENÁ KNIHA“

#### KOMU JE SEMINÁR URČENÝ

Certifikované školenie je vhodné pre investorov (súkromných alebo verejných – na všetkých úrovniach t. j. štátnej, krajskej alebo obecnej), developerov, stavebných dozorov, správcov stavby, zhotoviteľov a podzhotoviteľov realizačných prác.

Semináre sú odporúčané ako doplnkové vzdelanie pre profesionálov pracujúcich s projektmi vo výstavbe na rôznych úrovniach od prípravy súťažných podkladov, realizáciu stavebných prác až po ukončenie zmluvy a riešenie nárokov a sporov. Sú vhodné aj pre pracovníkov bánk a poisťovní, ktoré poskytujú financovanie a poistenie stavebných projektov a prác. Získané vedomosti zo využijú manažéri stavebných spoločností, vedúci projektov, stavbyvedúci, prípravári stavebných postupov a podkladov pre oceňovanie stavebných prác, projektanti, konzultační inžinieri, poradcovia, súdni znalci, podnikoví ako aj nezávislí právnici, rozhodcovia, ktorí rozhodujú spory z výstavbových projektov a podobné profesie.

Certifikácia môže byť vhodná aj pre študentov rôznych smerov (technických, manažérskych alebo právnických), ktorí sa zameriavajú na kariérny rast v oblasti výstavby.

#### CERTIFIKÁT A ZOZNAM CERTIFIKOVANÝCH OSÔB

Každý úspešný účastník, po úspešnom absolvovaní záverečného testu, získa SACE certifikát pre príslušný kurz. Certifikáty majú svoje poradové číslo a sú spolu so záznamami o skúške registrované organizáciou SACE.

Aktuálny zoznam absolventov pravidelných seminárov k nahliadnutiu (<https://sace.sk/vzdelavanie/>)

#### LEKTOR

Ing. Ivan Brlej je konateľom spoločnosti Contracts Management Consultants s.ro. Je prezidentom a zároveň členom prezídia SACE, členom Komisie rozhodcov adjudikátorov pri SACE a členom Asociácie čiastiarenských expertov SR,



spoluautor autorizovaných prekladov zmluvných podmienok FIDIC do slovenského jazyka a lektor pre FIDIC zmluvné podmienky na Slovensku.

Štyridsaťpäť ročná medzinárodná skúsenosť v oblasti zmluvného a projektového manažmentu vo výstavbe, manažment spoločností a investičných aktivít, spolupráca s národnými a nadnárodnými spoločnosťami na rôznych projektoch vo výstavbe v pozícii investora, zhotoviteľa, projektanta, konzultanta. Praktická skúsenosť a znalosť technických, inžinierskych, projekčných, zmluvných, právnych a obchodných aspektov súvisiacich s obstarávaním a realizáciou projektov vo výstavbe. Poradenské služby v oblasti zmluvného a projektového manažmentu pokrývajúce všetky činnosti počínajúc prípravou štúdií, súťažných podkladov a procesom obstarávania služieb a prác až po finančné vyrovnanie a ukončenie zmlúv s dôrazom na analýzu rizík a určenie vhodnej stratégie pre prípravu, obstarávanie a realizáciu diel. Príprava súťažných podkladov a zmluvných podmienok pre vypracovanie projektovej dokumentácie, poskytovanie služieb stavebného dozoru a na realizáciu stavebných prác, vyhodnotenie ponúk, zmluvné dojednania, zmluvný manažment a administratíva, príprava, riešenie a obhajoba nárokov a sporov, expertné posudky a analýzy, adjudikačná a arbitrážna činnosť, lektorská činnosť v rámci zmluvného manažmentu, riadenia projektov a FIDIC zmluvných podmienok, preklady a interpretácia FIDIC zmluvných podmienok a odbornej literatúry.

#### TERMÍNY SEMINÁROV:

### FIDIC ZMLUVNÉ PODMIENKY VO VÝSTAVBE - „ČERVENÁ KNIHA“

Seminár FIDIC zmluvné podmienky vo výstavbe – „ČERVENÁ KNIHA“ sú štyri jednoduché na seba nadväzujúce semináre. Tieto 4 semináre umožnia poslucháčom pochopiť podstatu a princípy ustanovení všeobecných zmluvných podmienok FIDIC „Červená kniha“. Znalosť zmluvných ustanovení červenej knihy je základom pre porozumenie pravidiel a princípov zmluvných podmienok. Po obsiahlom úvode, v ktorom sú vysvetlené typy zmlúv, rozloženie rizík, vplyv legislatívy, princípy riadenia zmlúv a projektového manažmentu, štruktúra a rozdielnosti FIDIC všeobecných zmluvných podmienok, sa účastníci postupne oboznámia so všetkými článkami aktuálneho vydania červenej knihy, ako aj s hlavnými rozdielmi medzi vydaním 2017 a 1999.

Semináre sa uskutočnia v nasledujúcich dňoch: **14.10.2022, 21.10.2022, 11.11.2022, 25.11.2022** (právo na zmenu vyhradené).

Jedná sa o základný seminár vzdelávacieho programu SACE, ktorý odporúčame absolvovať ako prvý. Na tento seminár ďalej nadväzujú semináre „ŽLTÁ KNIHA“ a „NÁROKY“ (oba sa konajú na jar, bližšie informácie na [www.sace.sk](http://www.sace.sk))

#### VLOŽNÉ

Výška vložného za jednotlivé semináre závisí od preukázateľne uhradeného členského poplatku SACE a od dát, ktoré boli záväzne zaslané v prihláške organizátorovi školenia (podľa nasledujúcich tabuliek). Pre uplatnenie študentskej zľavy je potrebné zaslať platný sken potvrdenia o štúdiu k dňom školení alebo platný študentský preukaz. Účast' náhradníka za študenta je možná len ďalším študentom alebo po doplatení poskytnutej zľavy.

### FIDIC ZMLUVNÉ PODMIENKY VO VÝSTAVBE - „ČERVENÁ KNIHA“

Termín prihlásenia		od 9.9.2022 do 7.10.2022
<b>Cena v € bez DPH</b>		základná
Plné vložné		770 €
Riadny člen SACE, študent VŠ (zľava 40%)		462 €

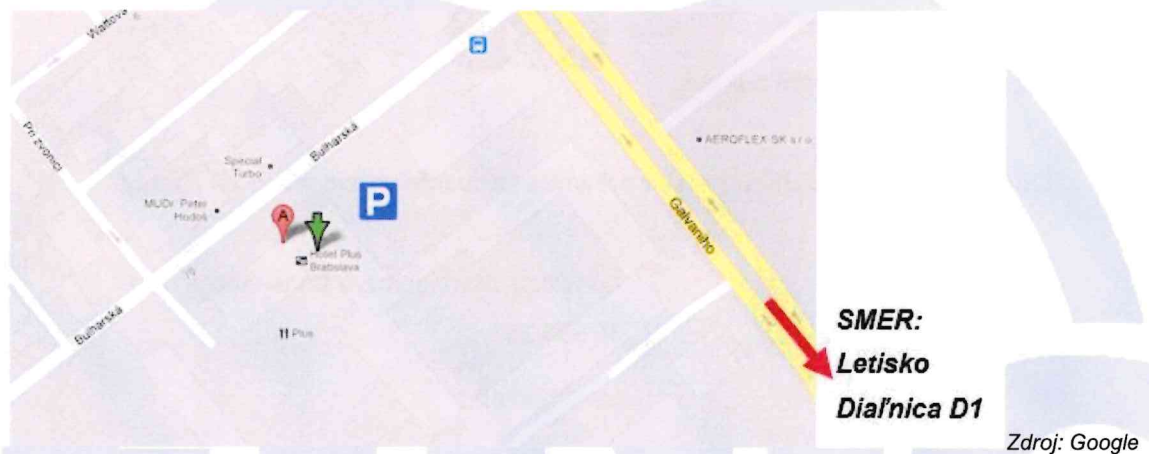


**K uvedeným cenám bude účtovaná DPH vo výške 20 %.**

Vložné zahŕňa: účasť na školení, podklady k seminárom, autentické autorizované preklady Zmluvných podmienok na výstavbu (Červená kniha – vydanie 1999 a vydanie 2017), certifikáty o úspešnom absolvovaní semináru s poradovým číslom zapísaným do verejne prístupného registra na webstránke SACE (štandardný „Červená kniha“ a taktiež aj „Rozdiely“ a občerstvenie (obed, káva, čaj a nealko), ako aj parkovanie v rámci areálu hotela.

## MIESTO KONANIA SEMINÁROV

HOTEL PLUS, Bulharská 72, 821 04 Bratislava, parkovanie je možné pri hoteli, vjazd z Bulharskej ulice. **GPS súradnice: 48.17284,17.170982**



## ORGANIZÁTORI SEMINÁROV :

SACE - Slovenská asociácia konzultačných inžinierov  
FIDIC - International Federation of Consulting Engineers  
CMC - Contracts Management Consultants s.r.o.

## KONTAKTNÁ OSOBA:

Ing. Michal Venglár, PhD. - tajomník SACE, mobilný telefón: +421 917 212 923, e-mail: [fidicsk@gmail.com](mailto:fidicsk@gmail.com)

## PREDBEŽNÝ ČASOVÝ HARMONOGRAM SEMINÁROV:

1. Registrácia účastníkov:	8 <sup>30</sup> - 9 <sup>00</sup> hod.	3. Prestávka na obed:	11 <sup>00</sup> - 11 <sup>30</sup> hod.
2. Začiatok seminára:	9 <sup>00</sup> hod	4. Ukončenie seminára:	14 <sup>30</sup>

## REGISTRÁCIA

DO 7.10.2022

Registrácia prebieha online na stránke <https://sace.sk/vzdelavanie/registracia/>



Alebo na nasledujúcom odkaze:

Obratom Vám na uvedený e-mail v prihláške prídu informácie ohľadom úhrady.

<b>Uhradte na účet:</b>	<b>Contracts Management Consultants s.r.o.</b>
<b>IČO:</b>	<b>35 935 162</b>
<b>DIČ:</b>	<b>2022004710</b>
<b>IČ DPH:</b>	<b>SK2022004710</b>
<b>IBAN:</b>	<b>SK25 1100 0000 0026 2683 4647</b>
<b>SWIFT (BIC):</b>	<b>TATRSKBX</b>

**Poznámky:**

*Po prijatí úhrady na uvedený účet bude Vaša registrácia považovaná za záväznú. Daňový doklad o zaplatení odovzdáme účastníkom na prvom seminári alebo zašleme vysielajúcej organizácii podľa potreby prostredníctvom Slovenskej pošty. V prípade neúčasti na seminári „Červená kniha“ Vám zašleme kópiu Červenej knihy FIDIC.*

**Účastnícky poplatok je nevratný. Účasť na kurzoch bez úhrady poplatku nie je možná.**